

PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Conseillers immobiliers résidentiels GWL

La société **Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc. et ses sociétés affiliées, la société Conseillers immobiliers GWL inc. et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« Conseillers immobiliers résidentiels GWL »)** sont déterminées à protéger vos renseignements personnels et à respecter votre vie privée.

Afin de pouvoir vous proposer des produits et des services, nous pourrions recueillir, utiliser et divulguer vos renseignements personnels. Nous savons que vous nous faites confiance pour protéger vos renseignements personnels. Nous prenons cette responsabilité très au sérieux.

Notre Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne, nos Normes en matière de protection des renseignements personnels, notre Ligne directrice relative aux médias sociaux et notre Déclaration relative à la protection de vos renseignements personnels à l'extérieur du Canada décrivent notre engagement en matière de protection de vos renseignements personnels et de respect de votre vie privée.

- **Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne**
La Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne traite de l'utilisation des renseignements personnels recueillis par la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL quand vous visitez ses sites.
- **Normes en matière de protection des renseignements personnels**
Les Normes en matière de protection des renseignements personnels décrivent notre engagement à l'égard de la protection des renseignements personnels et les principes directeurs que nous suivons afin de préserver le caractère privé et confidentiel de ces renseignements. De plus, elles expliquent la manière dont nous recueillons, utilisons et divulguons des renseignements personnels et indiquent la façon dont vous pouvez communiquer avec nous pour poser vos questions ou pour exercer vos droits d'accès et de rectification à l'égard de vos renseignements personnels.
- **Lignes directrices sur les médias sociaux**
Les Lignes directrices sur les médias sociaux décrivent la manière dont nous pouvons interagir avec vous et traiter vos renseignements personnels dans nos canaux de médias sociaux.

- **Protection de vos renseignements personnels à l'extérieur du Canada**

La Déclaration relative à la protection de vos renseignements personnels à l'extérieur du Canada explique les raisons pour lesquelles vos renseignements personnels pourraient être divulgués à l'extérieur du Canada.

Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne

Nous sommes déterminés à protéger vos renseignements personnels. La présente Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne s'applique aux sites Web et aux applications mobiles de Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc. et de ses sociétés affiliées, de Conseillers immobiliers GWL inc. et de La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« Conseillers immobiliers résidentiels GWL ») qui comportent des liens vers la présente Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne (les « services en ligne »). De plus, elle explique comment nous recueillons, utilisons et divulguons vos renseignements personnels quand vous utilisez les services en ligne.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL s'est engagée à respecter la vie privée et la confidentialité des renseignements personnels qui lui sont transmis conformément à la Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne, ainsi qu'aux lois applicables.

Les **renseignements personnels** sont des données sur des personnes identifiables.

Votre consentement

En utilisant les services en ligne, vous reconnaissez avoir lu et compris la présente Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne. La présente déclaration peut être modifiée sans préavis. Pour cette raison, nous vous recommandons de la passer en revue régulièrement.

La déclaration se veut un complément à notre Ligne directrice relative aux médias sociaux, à nos Normes en matière de protection des renseignements personnels et à toutes autres modalités ou ententes qui pourraient s'appliquer à votre relation avec nous.

Protection des renseignements personnels et confidentialité

Nous avons mis en place des mesures de sécurité pour protéger la sécurité et la confidentialité de vos renseignements personnels. Toutefois, Internet n'est pas un média sécurisé permettant de garantir la protection des renseignements personnels et la confidentialité. La confidentialité de votre utilisation des

services en ligne ne peut être garantie. Vous reconnaissez donc qu'en raison de votre utilisation des services en ligne, des tiers peuvent avoir accès aux renseignements relatifs à votre utilisation de ceux-ci, trafiquer ces renseignements ou les divulguer à des tiers. La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ne peut être tenue responsable envers qui que ce soit des dommages pouvant survenir par suite d'une atteinte à la protection des renseignements personnels, à la confidentialité ou à la sécurité.

Renseignements personnels recueillis

Il est possible que vous deviez fournir des renseignements personnels pour accéder à certains services en ligne. Ces renseignements personnels incluent votre nom, votre signature, votre adresse résidentielle, vos numéros de téléphone, votre adresse courriel, votre date de naissance, les renseignements sur votre permis de conduire et votre véhicule, les renseignements sur votre lieu de travail, vos renseignements financiers, votre revenu annuel, vos renseignements bancaires, les renseignements sur votre carte de crédits, votre dossier de crédit, les coordonnées d'une personne à joindre en cas d'urgence, vos renseignements médicaux, des photos, des enregistrements vidéo et audio de caméras de surveillance, des renseignements sur votre carte d'accès, les données d'accès aux services en ligne, votre curriculum vitae et les références personnelles. Ces renseignements sont utilisés pour vous garantir un accès sécurisé, confidentiel et pratique à ce site.

Dans le cas des services en ligne pour lesquels vous devez vous inscrire, vos renseignements personnels pourraient servir aux fins suivantes.

- **Vérification de l'identité** : Les renseignements personnels sont utilisés pour confirmer votre identité lorsque vous vous inscrivez pour avoir accès à certains services en ligne. Ces données sont comparées à celles que nous avons déjà au dossier pour vous permettre de vous inscrire.
- **Communication avec la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL** : Si vous envoyez un courriel à la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL au moyen de notre option « Pour nous joindre », nous utiliserons l'adresse électronique donnée au moment de l'inscription pour vous répondre. Si votre adresse électronique change, il vous est toujours possible de modifier celle que nous avons en dossier en passant par la page « Pour nous joindre » ou par la section « Portail des résidents » de notre site Web, le cas échéant.
- **Nom d'utilisateur ou mot de passe oublié** : Si vous oubliez votre nom d'utilisateur ou votre mot de passe, il est facile de les récupérer en ligne en utilisant nos services Mot de passe oublié ou Nom d'utilisateur oublié, à partir de la page d'ouverture de session. Afin de confirmer votre identité avant d'afficher l'une ou l'autre de ces données, nous faisons l'appariement entre ce que vous avez entré et les renseignements recueillis pendant votre inscription.
- **Marketing** : Avec votre consentement, il se peut que nous utilisions vos renseignements personnels pour vous envoyer des renseignements au sujet de Conseillers immobiliers résidentiels GWL et ses sociétés affiliées, y compris des renseignements sur les produits, les services, les offres et les événements.

Sécurité du courrier électronique

Il est impossible de garantir la sécurité des communications par courrier électronique. Ne transmettez pas de renseignements confidentiels à la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL par courrier électronique (p. ex. votre numéro d'assurance sociale, votre date de naissance et des renseignements financiers ou bancaires). Nous recommandons à toute personne qui désire transmettre des renseignements personnels ou confidentiels à la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou à un tiers d'utiliser un autre moyen de communication.

Fichiers témoins

Les « témoins » (cookies) sont de petits éléments d'information que les sites Web emmagasinent dans votre navigateur. Ces fichiers de données renferment des renseignements dont le site peut se servir pour mémoriser et organiser les pages que vous avez consultées et pour recueillir de l'information. Certaines de nos applications Web font appel à cette technologie pour mesurer l'activité dans le site et adapter les renseignements à vos intérêts personnels. La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL a recours à des témoins de session et à des témoins permanents; nous sommes ainsi en mesure de vous offrir une navigation Web de qualité supérieure, qui est à la fois rapide, sécurisée et personnalisée. Vous pouvez configurer votre navigateur afin de bloquer les fichiers témoins, mais ceci pourrait nuire à certaines fonctions du site.

Types de données recueillies

Nous faisons la collecte de données quand vous interagissez avec nos sites Web et nos applications. Les données que nous recueillons incluent : votre adresse IP; de l'information sur la manière dont les visiteurs explorent nos sites Web et sur le nombre de visiteurs nouveaux et récurrents; les pages de notre site Web qu'ils ont visitées; la date, l'heure et la durée de leurs visites; l'adresse URL de renvoi; et de l'information sur l'appareil et le navigateur utilisés ainsi que d'autres précisions similaires.

Nous proposons aussi des services de localisation, comme Google Maps, intégrés dans quelques-unes de nos applications mobiles. Si vous utilisez des applications mobiles, il est possible qu'elles reçoivent de l'information sur l'endroit où vous vous trouvez réellement ou bien de l'information pouvant servir à estimer l'emplacement de cet endroit. Vous recevez toujours un avis émis par le service de géolocalisation, que vous avez l'option de refuser.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou les agents agissant en son nom recueillent cette information au moyen de témoins et de pixels invisibles.

Parties avec lesquelles les données sont échangées

Nous avons recours à des outils analytiques Web dans notre site Web et nos applications mobiles (Google Analytics et Adobe Analytics). Des outils de publicité nous sont fournis par des partenaires publicitaires (comme Google, Facebook, LinkedIn et Twitter). Les pixels invisibles publicitaires intégrés dans notre site Web sont déployés avec Adobe Tag Manager.

Nous échangeons l'information relative au site Web recueillie à l'aide des témoins avec ces partenaires ou d'autres agents afin d'analyser les activités en ligne qui sont effectuées dans notre site Web ou nos applications mobiles ou qui sont consécutives à des publicités en ligne.

L'information colligée par ces outils de suivi en ligne peut être combinée avec vos renseignements personnels si vous avez entré vos code d'accès et mot de passe ou si vous nous l'avez fournie par l'intermédiaire de votre témoin persistant.

Comment refuser la publicité ciblée

Vous avez le choix de ne pas permettre l'utilisation de votre information à des fins de publicité ciblée. Pour ce faire, vous pouvez : désactiver les publicités personnalisées dans les paramètres de Facebook, de LinkedIn ou de Twitter; désactiver les témoins; refuser les publicités (les utilisateurs canadiens peuvent aussi refuser la publicité ciblée en passant par le [site Web de l'Alliance de la publicité numérique du Canada](#)); ou utiliser le mode de navigation privée dans votre navigateur Web.

Comment bloquer les témoins

Vous pouvez modifier les paramètres de votre navigateur de manière à bloquer l'emmagasinement de témoins sur votre ordinateur ou appareil mobile. Le menu d'aide de votre navigateur devrait renfermer de l'information sur la gestion des paramètres relatifs aux témoins.

Pour bloquer les témoins quand vous utilisez les navigateurs installés sur votre appareil mobile, reportez-vous à la marche à suivre pour activer ou désactiver les témoins dans les applications Chrome et Safari. Veuillez toutefois prendre note que le fait de bloquer les témoins pourrait empêcher certaines pages de notre site Web ou certaines parties de notre application de s'afficher correctement. De plus, certaines fonctionnalités pourraient ne plus être offertes.

Liens vers d'autres sites Web

Certains de nos services en ligne comportent des liens vers d'autres sites Web qui ne sont ni mis à jour ni gérés, de quelque manière que ce soit, par Conseillers immobiliers résidentiels GWL. Nous n'assumons aucunement la responsabilité de ces sites Web ou de leur contenu. Ainsi, ces liens ne peuvent être interprétés comme une approbation par Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou tout tiers à l'égard

des produits, des services, des conseils, des opinions ou de tout contenu qu'on y retrouve. Les liens vers ces sites, qui ne sont ni mis à jour ni gérés par Conseillers immobiliers résidentiels GWL, ne sont fournis qu'à titre d'information.

Normes en matière de protection des renseignements personnels

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc. et ses sociétés affiliées, la société Conseillers immobiliers GWL inc. et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« Conseillers immobiliers résidentiels GWL ») suivent les principes clés en matière de protection des renseignements personnels énoncés ci-après lorsqu'elles recueillent, utilisent ou communiquent vos renseignements personnels.

Responsabilité

À la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL, nous sommes responsables de tous les renseignements personnels dont nous avons la gestion, y compris les renseignements personnels qui sont communiqués à un prestataire de services qui effectue des services pour la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou en son nom.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL, ses administrateurs, dirigeants et employés ainsi que les représentants détenteurs de permis et toute autre personne ou organisation agissant pour la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou en son nom, sont responsables de la protection de vos renseignements personnels.

L'accès aux renseignements personnels est limité aux administrateurs, aux dirigeants, aux employés, aux représentants détenteurs de permis et à toute autre personne ou organisation agissant pour la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou en son nom, ainsi qu'aux employés des locataires des propriétés gérées par la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL qui ont besoin des renseignements dans le but de fournir un service aux résidents et aux locataires potentiels, aux résidents et locataires existants ou à la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL.

La personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation de Conseillers immobiliers résidentiels GWL supervise la conformité en fonction de ces Normes en matière de protection des renseignements personnels.

Nos prestataires de services sont tenus de protéger adéquatement vos renseignements personnels, d'une façon qui soit conforme à nos Normes en matière de protection des renseignements personnels et aux lois applicables.

Nous exigeons que nos prestataires de services recueillent, utilisent ou divulguent vos renseignements personnels uniquement aux fins autorisées.

Les renseignements personnels pourraient être communiqués à des responsables de l'application des lois et à d'autres autorités appropriées si cela est requis par la loi, que ce soit au Canada ou à l'étranger.

Détermination des fins de la collecte des renseignements :

Nous déterminerons les fins auxquelles des renseignements personnels sont recueillis avant la collecte de ces renseignements ou au moment de celle-ci.

Les renseignements personnels que nous recueillons peuvent être utilisés aux fins suivantes :

- Vous fournir les services et les produits de Conseillers immobiliers résidentiels GWL
- Traiter votre demande de location, votre bail et les autres interactions liées à la location
- Traiter vos paiements, p. ex. le dépôt, le loyer
- Déterminer votre admissibilité à la location que vous demandez auprès de Conseillers immobiliers résidentiels GWL
- Effectuer des appels relatifs à vos références ou demander des vérifications au sujet de votre emploi ou de votre historique auprès de locataires précédents
- Répondre à vos questions, à vos commentaires ou à vos demandes de renseignements concernant les services offerts par Conseillers immobiliers résidentiels GWL
- Vous transmettre les communiqués que vous avez choisi de recevoir
- Administrer votre location
- Répondre à vos besoins spéciaux, p. ex. besoins lors d'une évacuation d'urgence
- Faire respecter le contrat de location, l'entente de location d'une place de stationnement, le bail et tout autre type d'entente avec le client, le cas échéant
- Créer, tenir à jour ou administrer votre compte d'ouverture de session destiné aux demandeurs/résidents
- Personnaliser votre expérience à l'égard des services en ligne
- Aider à cibler les problèmes techniques à l'égard des services en ligne
- Administrer les services en ligne
- Effectuer la gestion et l'analyse des données internes par Conseillers immobiliers résidentiels GWL
- Respecter les obligations légales ou les exigences réglementaires
- Vidéosurveillance, cartes d'accès et autres renseignements à des fins de sécurité générale, y compris la prévention d'activités interdites ou illégales potentielles
- Déclarer des incidents ou des situations d'urgence, y compris les vidéos et autres moyens de surveillance aux fins d'enquêtes, d'assurance et de gestion d'autres risques.
- Répondre aux demandes liées à un emploi, y compris l'utilisation d'un curriculum vitae et de références personnelles fournies dans les demandes d'emploi et les formulaires d'emploi
- Analyses statistiques
- Faire respecter les conditions d'utilisation du site Web
- Communiquer avec vous et administrer votre participation dans les sondages, les événements, les programmes et les offres promotionnelles

- Protéger nos intérêts dans des poursuites au civil ou des poursuites liées à des activités criminelles ou frauduleuses ou à de fausses déclarations

Nous pourrions vous demander votre numéro d'assurance sociale (NAS) là où la loi l'exige aux fins de la déclaration de revenus.

De plus, lorsque vous donnez votre consentement, nous pourrions également utiliser votre NAS à des fins d'identification et de tenue de dossiers, par exemple pour séparer vos renseignements de ceux d'autres clients et des personnes ayant des noms semblables au vôtre. Si vous avez consenti à l'utilisation du NAS aux fins d'identification et de tenue de dossiers, vous pouvez retirer ce consentement en tout temps.

Consentement

Nous recueillons, utilisons et communiquons vos renseignements personnels avec votre consentement ou comme la loi le permet ou l'exige.

Nous pouvons recueillir votre consentement de différentes façons. Il peut être exprimé par écrit ou être implicite, fourni verbalement, électroniquement ou par l'intermédiaire d'un représentant autorisé.

Sous réserve de restrictions légales ou contractuelles, votre consentement peut être retiré en tout temps; toutefois, le retrait de votre consentement peut avoir une incidence sur notre capacité de continuer à vous fournir les services que vous avez demandés.

Si vous l'avez déjà donné, vous pouvez retirer votre consentement à l'utilisation de votre NAS à des fins d'identification et de tenue de dossiers.

Limitation de la collecte

Nous ne pouvons recueillir que les renseignements personnels nécessaires aux fins déterminées.

Les renseignements personnels que nous recueillons à votre sujet peuvent inclure les suivants :

- Renseignements d'identification, p. ex. nom, adresse résidentielle, numéros de téléphone, adresse courriel, date de naissance, permis de conduire, véhicule, ou autres renseignements d'identification
- Renseignements financiers, p. ex. lieu de travail, revenu annuel, renseignements bancaires, renseignements sur la carte de crédit et dossier de crédit
- Coordonnées des personnes à joindre en cas d'urgence, p. ex. nom, adresse et numéro de téléphone
- Renseignements sur la santé ou le style de vie, tels que l'emploi, les antécédents ou les plans de voyage, le dossier de conduite ou le casier judiciaire

- Des renseignements médicaux, comme les antécédents médicaux, les exigences relatives à la mobilité
- Renseignements que nous recueillons par l'entremise de nos systèmes de sécurité, comme les outils de vidéosurveillance et les cartes d'accès

Les renseignements personnels que nous recueillons proviennent de demandes et d'autres formulaires recueillis directement auprès de vous ou par l'entremise de votre représentant autorisé. Nous pouvons également recueillir vos renseignements personnels auprès d'agences d'évaluation du crédit, d'employeurs, de références personnelles ou d'autres tiers qui ont le droit de divulguer de l'information. De plus, lorsque vous consultez les services en ligne, nous pourrions recueillir certains renseignements automatisés. Nous faisons la collecte de données quand vous interagissez avec nos sites Web et nos applications, comme il est indiqué dans notre Déclaration en matière de protection des renseignements personnels en ligne.

Utilisation, communication et conservation

Nous ne conserverons les renseignements personnels que pendant la période où ils sont nécessaires pour l'exécution des fins déterminées et conformément à nos politiques et aux lois applicables.

Nous pourrions transmettre vos renseignements personnels à d'autres entreprises ou personnes pour évaluer des demandes et offrir des services liés à la location, mais seulement pour les fins divulguées au moment de la collecte ou pour un usage conforme à cette fin. Nous pourrions transmettre vos renseignements, y compris vos renseignements personnels avec :

- Des agences d'évaluation du crédit pour évaluer votre demande de location
- Des institutions financières pour le traitement de votre dépôt ou le paiement de votre loyer
- Des organismes d'application de la loi ou des organismes gouvernementaux, dans la mesure requise ou permise par la loi
- Nos filiales et nos sociétés affiliées pour effectuer leurs fonctions à titre de prestataires de services ou de propriétaires de la propriété
- Un propriétaire d'une propriété gérée par Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou un locateur pour les fins de la gestion de votre location, et pour fournir des analyses statistiques et des rapports
- Des vendeurs ou des fournisseurs de services publics, de câble, de satellite et d'autres services et produits pour fournir leurs services ou vendre leurs produits aux résidents et aux locataires de nos immeubles avec leur consentement
- Des prêteurs ou des acheteurs potentiels et leurs représentants, pourvu que les acheteurs aient signé une entente de confidentialité

- D'autres tiers avec votre consentement
- Nos prestataires de services pouvant se situer à l'extérieur du Canada. Vos renseignements personnels seront alors assujettis aux lois qui s'appliquent dans ces pays, y compris les lois sur l'accès à l'information.

Il se peut que nous communiquions vos renseignements personnels afin de protéger nos intérêts dans des poursuites au civil ou des poursuites liées à des activités criminelles ou frauduleuses ou à de fausses déclarations.

Nous pourrions également divulguer vos renseignements, y compris vos renseignements personnels, dans le cas où nous vendons ou transférons une partie ou la totalité de notre entreprise ou de nos actifs (y compris, une réorganisation de l'entreprise, une fusion avec une autre entité, une dissolution ou une liquidation).

Nous pourrions également divulguer vos renseignements personnels à des fins supplémentaires qui peuvent être déterminées avant la collecte ou la divulgation des renseignements ou au moment de celles-ci, ou à de nouvelles fins auxquelles vous avez consenti.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL utilise la vidéosurveillance pour contrer la criminalité et assurer la sécurité de ses résidents et de ses employés. Lorsqu'un crime survient, nous utilisons la vidéo et la transmettons à la police pour l'aider dans son enquête.

Les caméras de sécurité sont placées exclusivement dans les aires communes de la propriété. Les images enregistrées sont conservées dans un lieu sécuritaire de la propriété où seuls les employés autorisés de Conseillers immobiliers résidentiels GWL ont accès. Les images enregistrées sont conservées pendant un maximum de 180 jours avant d'être détruites.

Toute question concernant la vidéosurveillance doit être soumise à la personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation, Conseillers immobiliers résidentiels GWL, aux coordonnées suivantes :

Personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation
Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc.
33 rue Yonge, bureau 1000
Toronto ON M5E 1G4

[Courriel : GWLRACompliance@gwlra.com](mailto:GWLRACompliance@gwlra.com)

Exactitude

Nous reconnaissons l'importance de nous assurer que vos renseignements personnels sont exacts et à jour.

Nous comptons sur vous pour nous fournir des renseignements exacts et pour communiquer avec nous au sujet de tout changement apporté à vos renseignements personnels. Vous avez le droit de nous demander de modifier ou de corriger les renseignements que nous avons recueillis à votre sujet. Si vos renseignements personnels sont inexacts ou incomplets, nous apporterons les modifications nécessaires.

Mesures de protection

Nous prenons la protection de vos renseignements personnels au sérieux. Nous utilisons des mesures de protection physiques, techniques et organisationnelles appropriées pour protéger vos renseignements personnels contre la perte et contre l'accès, l'utilisation ou la communication non autorisés.

Tous nos employés reçoivent une formation annuelle sur la sécurité de l'information, la protection des renseignements personnels et le code de conduite.

Nous avons des normes de sécurité pour protéger nos systèmes contre l'accès et l'utilisation non autorisés. Nos prestataires de services sont tenus de protéger leurs systèmes contre tout accès non autorisé et d'appliquer des normes de sécurité standards au moins équivalentes aux nôtres. Nos prestataires de services sont également tenus par contrat de protéger vos renseignements personnels et de les utiliser uniquement aux fins autorisées par Conseillers immobiliers résidentiels GWL.

Transparence

Les présentes Normes en matière de protection des renseignements personnels, ainsi que d'autres politiques et procédures, vous sont toujours accessibles. Veuillez communiquer avec nous si vous ne pouvez pas accéder à notre site Web ou si vous avez besoin de documents dans un autre format.

Sur présentation d'une demande écrite, nous répondrons aux questions portant sur nos pratiques à l'égard de la gestion des renseignements personnels. Vous pouvez communiquer avec la personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation, Conseillers immobiliers résidentiels GWL pour toute demande de renseignements ou plainte.

Accès aux renseignements personnels

Sur présentation d'une demande écrite, nous vous fournirons des précisions concernant vos renseignements personnels, notamment des renseignements que nous avons à votre sujet et la façon dont ils ont été utilisés et communiqués, sous réserve de certaines exceptions prévues par la loi. Vous pouvez aussi nous demander de corriger certains de vos renseignements personnels. Si des renseignements personnels sont effectivement erronés, nous ferons les mises à jour nécessaires.

Afin de protéger vos renseignements personnels, toutes les demandes d'accès doivent être faites par écrit.

Toutes les questions, demandes de renseignements ou requêtes se rapportant à la protection des renseignements personnels doivent être faites par écrit à la personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation, Conseillers immobiliers résidentiels GWL et envoyées à l'adresse indiquée ci-dessous :

Personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation
Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc.
33 rue Yonge, bureau 1000
Toronto ON - M5E 1G4

GWLRACompliance@gwlra.com

[Normes en matière de protection des renseignements personnels - PDF \(version française\)](#)
[Normes en matière de protection des renseignements personnels - PDF \(version anglaise\)](#)

Ligne directrice relative aux médias sociaux

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc. et ses sociétés affiliées, la société Conseillers immobiliers GWL inc. et La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie (« Conseillers immobiliers résidentiels GWL ») sont présentes en ligne par l'intermédiaire des médias sociaux. Elles vous invitent à exprimer vos commentaires et pensées au moyen de leurs plateformes.

À la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL, nous sommes déterminés à protéger vos renseignements personnels. Les prestataires des plateformes de médias sociaux utilisées par la société Conseillers immobiliers résidentiels GWL ne sont pas affiliés à notre organisation. Pour cette raison, nous vous recommandons de faire preuve de prudence quand vous transmettez des renseignements personnels au moyen de ces plateformes. Les renseignements personnels dont vous nous faites part dans des messages privés échangés dans nos plateformes de médias sociaux peuvent être communiqués à nos employés, à nos représentants et à nos tiers prestataires de services. Ces tiers prestataires de services pourraient avoir la responsabilité du traitement de nos comptes de médias sociaux, y compris donner suite à toute question ou situation que vous soulevez. Dans certains cas, ces personnes et ces prestataires de services pourraient se trouver à l'extérieur du Canada. Les renseignements personnels que vous transmettez pourraient donc être assujettis aux lois en matière d'accès en vigueur dans les territoires de compétence étrangers pertinents.

Le contenu que vous publiez dans nos plateformes de médias sociaux n'est pas privé; toute personne qui visite nos plateformes pourrait donc le voir. Quand vous transmettez des renseignements dans des publications ou des commentaires publics, vous reconnaissez et acceptez que ces renseignements ne sont pas confidentiels. Aucuns renseignements personnels ne devraient être publiés dans nos plateformes de médias sociaux. La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL déconseille aussi de transmettre des renseignements personnels dans des messages privés par l'intermédiaire de nos médias sociaux.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL se réserve aussi le droit de supprimer ou de permettre de supprimer toute publication ou tout commentaire qui représente ou inclut :

- Des renseignements personnels de nature délicate à votre sujet ou au sujet d'une autre personne
- Des attaques personnelles, des commentaires diffamatoires ou haineux ou des propos offensants
- Des liens menant à un contenu qui renferme un virus
- Des pourriels, des annonces, des sollicitations ou encore des liens qui mènent à des sites externes qui n'ont pas été préalablement autorisés par Conseillers immobiliers résidentiels GWL
- Du contenu qui, à notre connaissance, porte atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'un tiers
- Des termes ou sujets susceptibles d'offenser d'autres membres de la communauté, y compris du contenu (incluant les photos) discriminatoire, insultant, grossier, abusif, diffamatoire ou

menaçant ou qui contient des jurons (même sous forme tronquée ou abrégée) ou des discussions faisant état d'activités illicites

- La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL se réserve le droit de supprimer ou de modifier des éléments de la présente Ligne directrice relative aux médias sociaux ou d'en ajouter à celle-ci, et ce, en tout temps.

Nous attachons une grande importance à la confidentialité et à la protection des renseignements personnels. Si vous êtes un client de Conseillers immobiliers résidentiels GWL ou un résident, un locataire ou un visiteur dans nos immeubles et que vous avez des questions spécifiques sur votre compte, votre bail ou votre location ou sur les services que nous fournissons, nous ne pouvons pas y répondre sur les médias sociaux, et ce, afin de protéger vos renseignements personnels. Nous vous demanderons de nous faire parvenir vos renseignements par la poste ou par d'autres moyens afin que nous puissions transmettre directement votre question au représentant approprié de Conseillers immobiliers résidentiels GWL. Ce représentant communiquera ensuite avec vous directement.

Si vous êtes un employé, un associé ou un contractuel de Conseillers immobiliers résidentiels GWL et que vous utilisez les médias sociaux, veuillez faire preuve de transparence au sujet de votre emploi ou de votre association avec Conseillers immobiliers résidentiels GWL et indiquez clairement que les opinions que vous exprimez sont bien les vôtres, et non celles de Conseillers immobiliers résidentiels GWL.

Nous ne sanctionnons pas l'exactitude des renseignements, des opinions, des revendications et des conseils partagés par d'autres utilisateurs de réseaux sociaux, pas plus que nous en assumons la responsabilité. Veuillez faire preuve de discernement lorsque vous vous appuyez sur l'information ou les recommandations contenues dans ces messages.

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL n'est pas affiliée à Twitter, LinkedIn et Instagram. De ce fait, nous ne sommes pas responsables des conditions d'utilisation de Twitter, LinkedIn et Instagram ni de leurs politiques en matière de protection des renseignements personnels et de sécurité, et nous n'assumons pas la responsabilité des publicités ni de tout autre matériel que Twitter, LinkedIn et Instagram affichent sur leur page de médias sociaux. Nous n'avalisons pas de telles publicités ni de tels documents, et il en va de même pour toutes les opinions et recommandations ainsi que tout autre contenu, produit, conseil et renseignement présentés par Twitter, LinkedIn, Instagram ou d'autres tiers par l'entremise du site.

Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant les services ou les produits de Conseillers immobiliers résidentiels GWL, vous pouvez trouver nos coordonnées dans notre site Web : <https://www.gwlrealtysadvisors.com/fr/contactez-nous/>.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les pratiques de Conseillers immobiliers résidentiels GWL en matière de protection des renseignements personnels, veuillez consulter nos [Normes en](#)

[matière de protection des renseignements personnels](#) et notre [Déclaration en matière de protection des renseignements personnels](#). Vous pouvez également communiquer avec nous par écrit :

Personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation
Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc.
33 rue Yonge, bureau 1000
Toronto ON M5E 1G4

GWLRACompliance@gwlr.com

Protection de vos renseignements personnels à l'extérieur du Canada

Prestataires de services au Canada et à l'extérieur du pays

La société Conseillers immobiliers résidentiels GWL est une entreprise canadienne : la plupart de ses activités commerciales ont donc lieu au Canada. Toutefois, en vue de proposer à nos clients un service de grande qualité qui soit rentable, nous pourrions avoir recours à des prestataires de services pour nous aider. Nous choisissons nos prestataires de services avec le plus grand soin, étant donné notre engagement à fournir avec constance un niveau élevé de service et de qualité.

Certains prestataires de services peuvent être établis à l'extérieur du Canada, utiliser des systèmes ou des logiciels de gestion des données situés en dehors du Canada ou avoir des employés qui travaillent à l'extérieur du Canada, y compris aux États-Unis ou en Inde.

Les prestataires de services avec qui nous pouvons faire affaire peuvent inclure :

- Prestataires de services liés à la technologie des bâtiments intelligents
- Prestataires de services liés à la technologie des immeubles
- Prestataires de services liés à des logiciels de gestion des immeubles et des actifs
- Prestataires de services liés aux locataires et aux résidents
- Prestataires de services liés à l'exploitation des immeubles
- Prestataires de services liés à l'exploitation des activités financières

Dans le cadre des affaires quotidiennes, les renseignements personnels qui vous concernent peuvent être recueillis ou communiqués à l'extérieur du Canada afin que nous ou nos prestataires de services autorisés puissions :

- Administrer votre demande ou votre location
- Vous fournir divers services liés à votre location (p. ex. amélioration de votre expérience client, exploitation des bâtiments)
- Communiquer avec vous concernant vos questions ou demandes de renseignements au sujet de nos services

Protection des renseignements personnels par les prestataires de services

Nos prestataires de services sont tenus de protéger adéquatement vos renseignements personnels, d'une façon qui soit conforme à nos Normes en matière de protection des renseignements personnels et à la législation applicable dans le territoire où ils exercent leurs activités.

Nous exigeons que nos prestataires de services recueillent, utilisent ou communiquent vos renseignements personnels uniquement aux fins que nous avons autorisées.

Il est toujours possible que les renseignements personnels soient communiqués à des organismes d'application de la loi et à d'autres autorités appropriées lorsque cela est permis ou exigé par la loi, que ce soit au Canada ou à l'étranger.

Toute question, demande de renseignements ou requête se rapportant à la collecte et à la communication des renseignements personnels à l'extérieur du Canada doit être faite par écrit. Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec la personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation, Conseillers immobiliers résidentiels GWL, en utilisant les coordonnées suivantes :

Personne-ressource de la conformité de l'unité d'exploitation
Conseillers immobiliers résidentiels GWL inc.
33 rue Yonge, bureau 1000
Toronto ON M5E 1G4

GWLRACompliance@gwlr.com